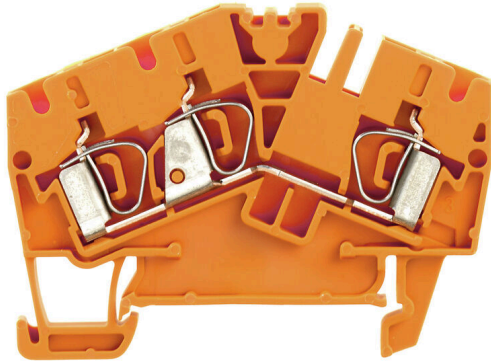


ZDU 4-2/3AN OR**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com**Imagen de producto**

El suministro de energía, señales y datos es el clásico requisito en la ingeniería eléctrica y la fabricación de paneles. El material aislante, el sistema de conexión y el diseño de los bornes son las características diferenciadoras. Un borne de paso es ideal para unir y/o conectar uno o más conductores. Pueden tener uno o más niveles de conexión con el mismo potencial o aislados unos de otros.

Datos generales para pedido

Versión	Borne de paso, Conexión directa, 4 mm², 800 V, 32 A, naranja
Código	1770870000
Tipo	ZDU 4-2/3AN OR
GTIN (EAN)	4032248121311
Cantidad	50 Pieza

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technical data

Homologaciones

Homologaciones



ROHS	Conformidad
UL File Number Search	Sitio web UL
Núm. de certificación (UR)	E60693

Dimensiones y pesos

Profundidad	45.5 mm	Profundidad (pulgadas)	1.7913 inch
Profundidad incl. carril DIN	46 mm	Altura	61.5 mm
Altura (pulgadas)	2.4213 inch	Anchura	6.1 mm
Anchura (pulgadas)	0.2402 inch	Peso neto	10.18 g

Temperaturas

Temperatura de almacenamiento	-25 °C...55 °C	Temperatura ambiente	-50 °C...75 °C
Temperatura permanente de trabajo, min.	-50 °C	Temperatura permanente de trabajo, max.	120 °C

Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme sin exención
REACH SVHC	Sin SVHC por encima del 0,1 % en peso

Datos nominales IECEx/ATEX

Núm. de certificación (ATEX)	DEMKO16ATEX1808U	Núm. de certificación (IECEx)	IECExULD16.0036U
Tensión máx. (ATEX)	440 V	Corriente (ATEX)	29 A
Sección máx. del conductor (ATEX)	6 mm ²	Tensión máx. (IECEx)	440 V
Corriente (IECEx)	29 A	Sección máx. del conductor (IECEx)	6 mm ²
Caracterización EN 60079-7	Ex eb II C Gb	Etiqueta Ex 2014/34/UE	II 2 G D

Conductor embornable (conexión adicional)

Tipo de conexión, conexión adicional	Conexión directa
--------------------------------------	------------------

Conductor embornable (conexión nominal)

Calibre según 60 947-1	A3	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 10
Dirección de conexión	oblicuo	Longitud de desaislado	10 mm
Tipo de conexión	Conexión directa	Número de conexiones	3
Sección de embornado, máx.	6 mm ²	Sección de embornado, mín.	0.13 mm ²
Dimens. caña destornillador	0,6 x 3,5 mm	Sección de conexión del conductor AWG, mín.	AWG 26
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, máx.	4 mm ²	Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, mín.	0.13 mm ²

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technical data

Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, máx.	4 mm ²	Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, mín.	0.13 mm ²
Sección de conexión del conductor, flexible, máx.	4 mm ²	Sección de conexión del conductor, flexible, mín.	0.13 mm ²
Sección del conductor, semirrígido, máx.	4 mm ²	Sección del conductor, semirrígido, mín.	0.13 mm ²
Terminal tubular doble, máx.	1.5 mm ²	Terminal tubular doble, mín.	0.5 mm ²
Sección transversal de conductor, núcleo rígido, máx.	6 mm ²	Sección transversal de conductor, núcleo rígido, mín.	0.13 mm ²
Sección del conductor, flexible, mín.	0.13 mm ²		

Datos del material

Material básico	Wemid	Color	naranja
Grado inflamabilidad según UL 94	V-0		

Datos nominales

Sección nominal	4 mm ²	Tensión nominal	800 V
Tensión nominal DC	800 V	Corriente nominal	32 A
Corriente en conductor máximo	38 A	Normas	IEC 60947-7-1
Resistencia de paso según IEC 60947-7-1 mΩ x		Sobretensión de choque nominal	8 kV
Pérdida de potencia según la norma IEC 60947-7-x	1.02 W	Grado de polución	3

Datos nominales según CSA

Sección máx. del conductor (CSA)	10 AWG	Tensión Gr C (CSA)	600 V
Corriente Gr C (CSA)	33 A	Núm. de certificación (CSA)	200039-1152892
Tensión Gr B (CSA)	600 V	Corriente Gr B (CSA)	33 A
Tensión Gr D (CSA)	600 V	Corriente Gr D (CSA)	5 A
Sección mín. del conductor (CSA)	26 AWG		

Datos nominales según UL

Sección del conductor Cableado de fábrica máx. (UR)	10 AWG	Corriente Gr C (UR)	33 A
Tensión Gr C (UR)	600 V	Sección del conductor Cableado de fábrica mín. (UR)	26 AWG
Núm. de certificación (UR)	E60693	Sección del conductor Cableado de campo mín. (UR)	26 AWG
Sección del conductor Cableado de campo máx. (UR)	10 AWG		

Generalidades

Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 10	Sección de conexión del conductor AWG, mín.	AWG 26
Normas	IEC 60947-7-1	Carril de montaje	TS 35

Otros datos técnicos

Lados abiertos	derecha	Número de bornes iguales	1
Versión a prueba de explosivos	No	Tipo de montaje	enclavado

Valores característicos del sistema

Versión	Conexión directa, para conexión transversal	Tapa final obligatoria	Sí
---------	---	------------------------	----

ZDU 4-2/3AN OR**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

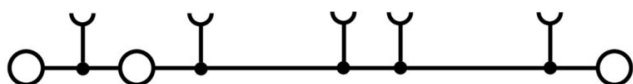
www.weidmueller.com**Technical data**

	enchufable, abierto por un extremo		
Número de potenciales	1	Número de pisos	1
Número de puntos de embornado por piso	3	Número de potenciales por piso	1
Pisos internos puenteados	No	Conexión PE	No
Carril de montaje	TS 35		

Clasificaciones

ETIM 8.0	EC000897	ETIM 9.0	EC000897
ETIM 10.0	EC000897	ECLASS 14.0	27-25-01-01
ECLASS 15.0	27-25-01-01		

Drawings



ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Conexiones transversales



La distribución o multiplicación de un potencial a bornes contiguos se realiza a través de una conexión transversal. El esfuerzo adicional de cableado se puede evitar fácilmente. Incluso si los polos se rompen, la fiabilidad de contacto en los bornes sigue garantizada. Nuestro portafolio ofrece sistemas de conexión transversal enchufables y atornillables para bornes modulares.

Datos generales para pedido

Tipo	ZQV 4/2 GE	Versión
Código	1608950000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263225	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4/3 GE	Versión
Código	1608960000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263232	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4/4 GE	Versión
Código	1608970000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263249	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4/5 GE	Versión
Código	1608980000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263256	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/6 GE	Versión
Código	1608990000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263263	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/7 GE	Versión
Código	1609000000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263270	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/8 GE	Versión
Código	1609010000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263287	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/9 GE	Versión
Código	1609020000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263294	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/10 GE	Versión
Código	1609030000	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263300	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/20 GE	Versión
Código	1909010000	Serie Z, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 20
GTIN (EAN)	4032248535637	
Cantidad	20 ST	

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Tapas finales / placas separadoras

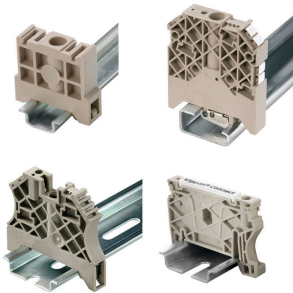


Las placas separadoras y las tapas finales son accesorios esenciales para los bornes. Las placas de separación proporcionan aislamiento óptico y eléctrico entre diferentes potenciales y grupos funcionales, aumentando la seguridad y garantizando una estructura clara dentro del cuadro eléctrico. Las tapas finales cierran la fila de bornes por los laterales, protegen contra el contacto con partes activas y garantizan un acabado limpio y estable. Ambos componentes están adaptados con precisión a la correspondiente serie de bornes de Weidmüller, contribuyendo a un cableado seguro, conforme y profesional.

Datos generales para pedido

Tipo	ZAP ZDU4-2	Versión
Código	1770400000	Serie Z, Tapa final
GTIN (EAN)	4032248135233	
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZAP ZDU4-2 BL	Versión
Código	1770880000	Serie Z, Tapa final
GTIN (EAN)	4032248121328	
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZAP ZDU4-2 OR	Versión
Código	1770890000	Serie Z, Tapa final
GTIN (EAN)	4032248135226	
Cantidad	50 ST	

Ángulo final



Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conector de prueba.

Datos generales para pedido

Tipo	EW 35	Versión
Código	0383560000	Ángulo de fijación lateral, beige, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 8.5 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190181314	
Cantidad	50 ST	
Tipo	EW 35 GR 7032	Versión
Código	0383530000	Ángulo de fijación lateral, gris, TS 35, V-0, Wemid, Anchura: 9 mm, 120 °C
GTIN (EAN)	4008190027322	
Cantidad	50 ST	
Tipo	EW 35/SCHA/M3	Versión
Código	0258660000	Ángulo de fijación lateral, beige, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 16.5 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190033477	
Cantidad	20 ST	

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Tipo	WEW 35/1	Versión
Código	1059000000	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura:
GTIN (EAN)	4008190172282	12 mm, 100 °C
Cantidad	50 ST	
Tipo	WEW 35/2	Versión
Código	1061200000	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, HB, Wemid, Anchura:
GTIN (EAN)	4008190030230	8 mm, 100 °C
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZEW 35	Versión
Código	9540000000	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura:
GTIN (EAN)	4008190956264	6 mm, 100 °C
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZEW 35/2	Versión
Código	8630740000	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura:
GTIN (EAN)	4032248348916	8 mm, 100 °C
Cantidad	20 ST	

Adaptador de prueba y tomas de prueba

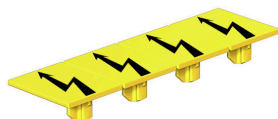


Para la conexión eléctrica entre los bornes y el equipo de control o revisión se utilizan adaptadores de prueba y conectores macho de control o revisión. De esta manera, se puede establecer un contacto eléctrico en estado cableado y las mediciones pueden realizarse fácilmente.

Datos generales para pedido

Tipo	ZTA 6/ZA	Versión
Código	1780660000	Accesorios, Adaptador de prueba, 17.5 A
GTIN (EAN)	4032248180189	
Cantidad	25 ST	

Tapa de advertencia



Las tapas de advertencia con un símbolo de rayo proporcionan más seguridad para el hombre y la máquina. Se utilizan cuando debe indicarse la tensión externa dentro de la aplicación.

Datos generales para pedido

Tipo	ZAD 1/4	Versión
Código	1609110000	Serie Z, Tapa
GTIN (EAN)	4008190190910	
Cantidad	20 ST	

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Impresión especial



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 MC SDR	Versión
Código	1609830000	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00
GTIN (EAN)	4008190456603	Weidmueller, bajo demanda
Cantidad	200 ST	

STR tiras transparentes



Datos generales para pedido

Tipo	STR 7 F.SCHT 7	Versión
Código	0515300000	Señalizador de bornes, Capuchón protector, 27 x 6.3 mm, transparente
GTIN (EAN)	4008190182175	
Cantidad	20 ST	

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	WS 12/6 MC NE WS	Versión
Código	1609900000	WS, Terminal marker, 12 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,
GTIN (EAN)	4008190203467	Allen-Bradley, blanco
Cantidad	600 ST	
Tipo	WS 12/6.5 MC NE WS	Versión
Código	1609920000	WS, Terminal marker, 12 x 6.5 mm, Paso en mm (P): 6.50
GTIN (EAN)	4008190203511	Weidmueller, Allen-Bradley, blanco
Cantidad	540 ST	
Tipo	ZS 12/6 MC NE WS	Versión
Código	1610020000	ZS, Terminal marker, 12 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,
GTIN (EAN)	4008190444600	Allen-Bradley, blanco
Cantidad	400 ST	

ZGB portaetiquetas giratorio de conjunto



EIZGB 15 es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores dekafix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 15.

El ZGB 30 es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores dekafix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 7.

Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

Datos generales para pedido

Tipo	ZGB 30	Versión
Código	1611930000	Señalizador de bornes, Terminal marker, 32 x 7 mm, Paso en mm (P):
GTIN (EAN)	4008190002251	5.00 Weidmueller, blanco
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZGB 15	Versión
Código	1636530000	Señalizador de bornes, Terminal marker, 15 x 7 mm, Paso en mm (P):
GTIN (EAN)	4008190297053	5.00 Weidmueller, blanco
Cantidad	20 ST	

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

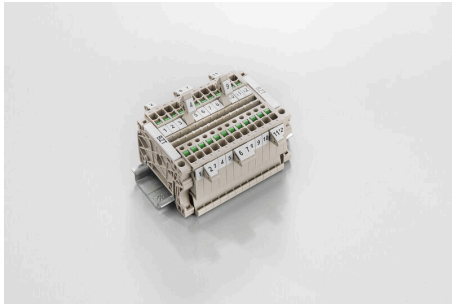
D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

Soporte del señalizador



El soporte para señalizadores ofrece la posibilidad de montar adicionalmente señalizadores estándar con un paso de 5 ó 5,1 mm. Los soportes acodados se pueden encajar opcionalmente y se pueden montar en todos los canales de señalización estándar de los bornes modulares Klippon® Connect. Los tipos de señalizadores de ajuste se pueden encontrar en los respectivos accesorios del soporte de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	BZT 1 WS 10/5	Versión
Código	1805490000	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270231	
Cantidad	100 ST	
Tipo	BZT 1 ZA WS 10/5	Versión
Código	1805520000	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270248	
Cantidad	100 ST	

WS 12/6



WS/DEK

Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.

Ventajas de MultiMark

- Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
- Impresión duradera y sujeción robusta
- Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
- Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
- Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
- Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

Datos generales para pedido

Tipo	WS 12/6 MM WS	Versión
Código	2007200000	WS, Terminal marker, 12 x 6 mm, Weidmueller, blanco
GTIN (EAN)	4050118391886	
Cantidad	600 ST	

ZDU 4-2/3AN OR

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

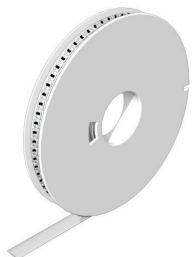
D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Accessories

WS 12/6.5



WS/DEK

Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.

Ventajas de MultiMark

- Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
- Impresión duradera y sujeción robusta
- Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
- Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
- Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
- Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

Datos generales para pedido

Tipo	WS 12/6.5 MM WS	Versión
Código	2619930000	WS, Terminal marker, 12 x 6.5 mm, Weidmueller, blanco
GTIN (EAN)	4050118626155	
Cantidad	600 ST	

Destornillador de pala plana



Destornillador con aislamiento VDE para uso en elementos bajo tensión de hasta 1000 V AC y 1500 V DC, DIN EN 60900, IEC 900. Seguridad verificada "GS", comprobación individual. Caña de aleación de acero, cromo, vanadio y molibdeno, endurecida y pavonada.

Datos generales para pedido

Tipo	SDIS SLIM 0.6X3.5X100	Versión
Código	2749610000	Herramienta de montaje, Anchura de caña (B): 3.5 mm, Longitud de
GTIN (EAN)	4050118896350	caña: 100 mm, Solidez de caña (A): 0.6 mm
Cantidad	1 ST	